MARZO 2016

CONDADO DE BOULDER
VIVIENDA & SERVICIOS HUMANOS

Boulder County

Guía de Programas y Recursos Comunitarios del Departamento de Vivienda y Servicios Humanos del Condado de Boulder

Esperanza para el futuro,
ayuda cuando la necesita.

Acerca de esta Guía de Recursos

El Departamento de Vivienda y Recursos Humanos del Condado de Boulder (BCDHHS, por sus siglas en inglés) tiene la visión de promover y construir comunidades saludables, las cuales puedan ser más autosuficientes, sustentables y resilientes. Para llevar a cabo esta visión, trabajamos en colaboración con ustedes, nuestros socios comunitarios, para integrar de manera eficiente y eficacaz los servicios de salud, vivienda y servicios humanos, y de esta manera hacer más fácil el acceso a recursos que ayuden a nuestra comunidad a salir adelante.

Sabemos que individuos y familias obtienen mejores resultados de vida cuando tienen acceso a una gama completa de recursos y apoyo comunitario, y cuando estos son ofrecidos de manera integral. Teniendo esto en consideración, BCDHHS trabaja para asegurar que nuestros trabajadores tengan un amplio conocimiento de los recursos que se ofrecen en nuestro departamento y en toda nuestra comunidad. Nuestra meta es conectar a nuestros clientes con los servicios necesarios para ser más autosuficientes, de una manera rápida y sin contratiempos. Sabemos que nuestros socios comparten esta meta y a través de nuestros esfuerzos colectivos estamos creando una red de seguridad integral más orientada a la familia y prevención.

Esta Guía de Recursos está diseñada para acercarnos aún más a esta visión que tenemos para el Condado de Boulder. En las siguientes páginas destacamos la gama de servicios que BCDHHS proporciona a través de nuestros programas integrales de salud, vivienda y servicios humanos. Por cada área de servicio, usted encontrará un breve resumen de los principales programas que éste ofrece, además de detalles importantes; por ejemplo, los requisitos del programa, cómo se puede tener acceso a éste, cuánto tiempo dura el programa y contactos para obtener más información. En algunos casos, hemos organizado los programas de acuerdo al grado de vulnerabilidad del cliente, para ayudar a nuestro personal y socios comunitarios a identificar la ayuda más adecuada para la situación. De la misma manera, usted también encontrará una variedad de recursos comunitarios que pueden ofrecer asistencia adicional a individuos y familias del Condado de Boulder.

Esperamos que esta Guía de Recursos nos ayude a dar un mejor servicio a nuestros clientes y sus familias y les proporcione esperanza para el futuro y ayuda cuando la necesiten, para así construir una comunidad más fuerte y resiliente.

Si usted tiene alguna pregunta o comentario acerca de esta Guía de Recursos, envíelos a jcwilliams@bouldercounty.org.

Nuestros servicios se enfocan en la familia, de manera preventiva e integral.

Guía de programas y recursos comunitarios del Departamento de Vivienda y Servicios Humanos del Condado de Boulder

Esperanza para el futuro, ayuda cuando la necesita.

Marzo 2016

Servicios Para Familias y Niños ..... Página 2

Vivienda ..... Página 4

Asistencia Alimenticia ..... Página 6

Asistencia Financiera ..... Página 8

Servicios Para Adultos Mayores ..... Página 10

Cobertura de Salud ..... Página 12

Educación y Desarrollo de Habilidades ..... Página 14

Boulder County IMPACT ..... Página 16

Tabla de límite de ingreso para programas de asistencia de 2016 ..... Página 18

CONDADO DE BOULDER
VIVIENDA & SERVICIOS HUMANOS

Esperanza para el futuro, ayuda cuando la necesita.

Boulder County

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NIÑOS

Por ley, los empleados de este departamento debemos reportar cualquier sospecha de abuso o abandono infantil. Evaluadores están disponibles las 24 horas del día y los siete días de la semana para tomar preguntas o denuncias. Llame al 303-441-1309.

CREEMOS QUE TODO NIÑO MERECE CRECER EN UNA FAMILIA QUE LE OFREZCA SEGURIDAD, ESTABILIDAD Y CARIÑO.

El primer contacto de una familia con el programa de Servicios para Familias y Niños (FCS, por sus siglas en inglés) típicamente ocurre a través de Servicios de Admisión. Una vez que se recibe un informe de abuso o abandono infantil, inmediatamente se envía una referencia al Equipo RED (Revisa, Evalúa y Dirige) para evaluación y posterior asignación.

Una vez que la referencia es evaluada y dependiendo de sus características, ésta podría ser descartada o asignada al Programa de Intervención Temprana, Evaluación Familiar de Respuesta (FAR) o Evaluación de Alto Riesgo. Un caso podría permanecer en admisión hasta 60 días. Si un administrador de casos de servicios de admisión determina que un caso necesita servicios a largo plazo para garantizar la seguridad del entorno del hogar, éste procede a abrir un caso contínuo. Un caso contínuo puede ser voluntario, FAR u ordenado por un tribunal (D&N).

Una parte importante de nuestro enfoque colaborativo es nuestra División de Participación Familiar (Family Engagement Division), que facilita reuniones familiares y brinda tiempo familiar supervisado, asesoramiento para padres y desarrollo de habilidades útiles. Además, nuestro equipo de "Búsqueda de Familiares" se encarga de buscar padres y familiares de niños que son admitidos en el programa de Cuidado Sustituto (Foster Care). Una vez que el niño/a entra en la etapa de ser asignado a un hogar sustituto, se le notifica a todos los familiares adultos del niño/a, ya que estos podrían ser una potencial opción para acoger o brindar apoyo emocional al menor.

A continuación le presentamos la amplia gama de programas de FCS, los cuales están diseñados para fortalecer a la familia y mantener a los niños sanos y salvos. Además de los programas de FCS, también conectamos a familias en riesgo con recursos que se ofrecen a través de los programas del BCDHHS, como son los de Vivienda, Cobertura de Salud y Asistencia Financiera, así como también servicios que ofrecen nuestros socios comunitarios.

¿CÓMO PODEMOS AYUDAR?

Más vulnerable

Menos vulnerable

OUT OF HOME PLACEMENT

QUÉ: Niño colocado con un pariente, en una casa sustituta certificada, CPA, casa grupal, casa residencial o centro de tratamiento; los trabajadores de casos proporcionan servicios para asegurar la permanencia

QUIÉN: Familias del condado de Boulder con niños de 0-18 años; hasta 21 si tienen necesidades especiales

CÓMO: Guiado como un caso de admisión o continuo

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: Cuidado sustituto y adopción: blloyd@bouldercounty.org 303-441-1431
Cuidado de parientes: mmaling@bouldercounty.org

UTILIZATION MANAGEMENT (UM)

QUÉ: Busca y coordina todas las colocaciones; proporciona UM a todos los niños colocados fuera del hogar y para servicios intensivos en el hogar; enlace entre la colocación o servicio contratado y el Condado de Boulder

QUIÉN: Familias del condado de Boulder con niños de 0-18 años y sus equipos de tratamiento

CÓMO: Colocación/servicios evaluados a través de diferentes vías.

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: hkinney@bouldercounty.org

JUVENILE INTEGRATED TREATMENT COURT

QUÉ: JITC es un programa intensivo para jóvenes que ofrece servicios especializados en el consumo de drogas y alcohol; administración individual de cada caso; supervisado por un juez/ magistrado

QUIÉN: Residentes del condado de 14-17 años que cumplan los criterios de consumo y abuso de sustancias y estén involucrados en el sistema de justicia penal

CÓMO: Después de la derivación, el joven es evaluado por un comité para asegurar que está en el programa adecuado

DURACIÓN: 6 fases; aproximadamente 8-14 meses

MÁS INFO: skennedy@bouldercounty.org

FAMILY DEPENDENCY INTEGRATED TREATMENT COURT (FITC)

QUÉ: Programa intensivo voluntario para familias a las que un tribunal se lo ordenó o tienen una D&N abierta; ofrece servicios especializados en drogas y alcohol a adultos con antecedentes de drogadicción y alcoholismo; administración intensiva de casos

QUIÉN: Adultos del Condado de Boulder con hijos de 0-18 y que estén involucrados en el sistema de bienestar infantil

CÓMO: Derivaciones al comité de evaluación por admisión, caso continuo, o tribunal

DURACIÓN: 5 fases; aprox. 12 meses para su conclusión

MÁS INFO: jzuetell@bouldercounty.org

PROJECT REACH

responsabilidad - empatía - rendición de cuentas - comunidad – honestidad

QUÉ: Project REACH atiende a jóvenes acusados de un delito sexual en un tribunal juvenil, para el cual se han ordenado servicios por medio del "Predispo Program," un convenio declaratorio o declaración de culpabilidad por un tribunal; incluye servicios intensivos y administración de casos

QUIÉN: Jóvenes de 10-17 años del condado de Boulder que han sido acusados de un delito sexual

CÓMO: Por lo general, las referencias las hace el Tribunal

DURACIÓN: Hasta 18 meses

MÁS INFO: esaunders@bouldercounty.org

CHAFEE FOSTER CARE INDEPENDENCE PROGRAM

QUÉ: Presta servicios para la vida independiente (adquisición de habilidades y asesoramiento, recursos, vivienda, empleo, administración del dinero, etc.); incluya administración del caso mientras este esté abierto

QUIÉN: Jóvenes de 16-21 años del condado de Boulder que estén en colocación fuera del hogar o sean mayores de la edad prevista en el sistema

CÓMO: Derivaciones por medio de ICM o llamando a Nicole Kuzma

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: nkuzma@bouldercounty.org

Para información sobre servicios de protección de adultos, consulte nuestra página de recursos Servicios para adultos mayores.

Esperanza para el futuro, ayuda cuando la necesita.

Menos vulnerable

EARLY INTERVENTION PROGRAM (EIP)

QUÉ: Prevención de la intervención de la agencia de servicios de bienestar infantil, al proporcionar referencias, apoyo de administración de casos y recursos a las familias antes de que los problemas se intensifiquen y se requiera la intervención de la agencia de servicios de bienestar infantil

QUIÉN: Familias del Condado de Boulder con niños de 0-18 sin un caso de protección infantil

CÓMO: Derivaciones a la comunidad/ participación voluntaria

DURACIÓN: 1-2 meses

MÁS INFO: wbranstetter@ bouldercounty.org

COLORADO COMMUNITY RESPONSE (CCR)

QUÉ: Servicios integrales comunitarios para familias en riesgo de maltrato infantil; incluye administración de casos, enlaces con servicios y apoyos comunitarios

QUIÉN: Familias del Condado de Boulder con una referencia descartada por el sistema de bienestar infantil y con niños menores de 5 años en el hogar

CÓMO: Referencias a programas en la comunidad/ participación voluntaria

DURACIÓN: 1-3 meses

MÁS INFO: wbranstetter@ bouldercounty.org

Parents as Teachers Affiliate

También estamos afiliados al programa Parents as Teachers, que complementa nuestro enfoque basado en las fortalezas. PAT es un programa de visitas a domicilio en el que se trabaja con familias desde prenatal hasta 5 años. Los educadores visitan bimensualmente a las familias y ofrecen actividades, lecciones e información específica para las necesidades de cada hijo y padre. PAT se centra en las áreas de desarrollo, lectoescritura, crianza de hijos y conexiones. Los educadores son bilingües.

Todos los servicios son gratis y no existen restricciones financieras para inscribirse. Póngase en contacto con ebrudno@bouldercounty.org o 303-204-3302 para solicitar más información.

Recursos adicionales para familias y niños del condado de Boulder

Mental Health Partners
1333 Iris Ave
Boulder, CO 80304
Tel: 303-443-8500
mhpcolorado.org
Ofrece terapia tradicional, servicios de tratamiento de abuso de sustancias y otros programas (por ejemplo, Programa Infantil Comunitario) para individuos y familias.

Children First of the Rockies
PO Box 2174
Longmont, CO 80502
Tel: 303-776-5348
www.ccfor.org
Ofrece un ambiente acogedor en el que los padres aprenden mejores habilidades de crianza de los hijos y proporciona un lugar seguro para visitas e intercambios supervisados de los padres.

Blue Sky Bridge
PO Box 19122
Boulder, CO 80308
Tel: 303-444-1388
blueskybridge.org
Programa de intercesión para niños y familias; dedicado a proporcionar un enfoque integral a la investigación, tratamiento y prevención de abuso infantil, con énfasis en el abuso sexual.

Emergency Family Assistance Association
1575 Yarmouth Ave
Boulder, CO 80304
Tel: 303-442-3042
efaa.org
Proporciona comida, vivienda, asistencia financiera y apoyos adicionales para familias en crisis.

The Inn Between of Longmont
250 Kimbark St
Longmont, CO 80501
Tel: 303-684-0810
theinnbetween.org
Vivienda de transición a plazo definido y precios módicos, así como servicios de administración de casos.

Youth Advisory Board of Boulder County
se reúne el 3er miércoles de cada mes (5-6:30 pm)
Old Chicago - 1805 Industrial Circle
Longmont, CO 80501
Apoyo profesional: Heidi Sliwa (303-441-1035) o Jessica Hebeler (303-653-1979)
Apoyo juvenil: Ty Ridenour (303-819-6329) o April Anders (720-882-5346)
Trata de dar voz a los que nadie escucha por medio de crear el cambio, ofrecer apoyo y proporcionar servicios sociales a jóvenes y adultos jóvenes; YAB ha participado en grupos de enfoque estatales; reuniones trimestrales para jóvenes y de transición; y ha ofrecido guía y retroalimentación a sistemas y agencias para contribuir a cambiar el sistema de cuidados de acogida.

Child Find – BVSD & SVVSD
BVSD: 6500 Arapahoe Rd, Boulder, CO 80303
Tel: 720-561-5078
SVVSD: 395 South Pratt Pkwy, Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-6649
Programa gratuito para identificar a niños que tienen dificultades de desarrollo y proporcionarles servicios cuando corresponda.

Safehouse Progressive Alliance for Nonviolence
SPAN Outreach Center - 835 North St
Boulder, CO 80304
Línea de crisis 24 horas: 303-444-2424
safehousealliance.org
Ofrece apoyo integral y servicios a sobrevivientes de la violencia doméstica para ayudarles a lograr y sostener una vida segura, estable y autosuficiente para ellos mismos y sus hijos.

Voices for Children CASA
2305 Canyon Blvd, Suite 101
Boulder, Colorado 80302
Tel: 303-440-7059
vfccasa.org
Capacita y supervisa a voluntarios para representar a niños víctimas de maltrato y abandone en el tribunal; además, ofrece los programas Growing Your Child (prevención de abuso), Truancy Advocate y Youth in Transition.

OUR Center
Intake Office - 303 Atwood St
Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-5529
ourcenter.org
Proporciona derivaciones a albergues, vivienda y asistencia para renta, comida, ropa y varios otros apoyos a las familias de St. Vrain Valley.

Sister Carmen Community Center
655 Aspen Ridge Dr
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-4342
sistercarmen.org
Centro de recursos familiares que ofrece servicios integrales a individuos y familias en Lafayette, Louisville, Superior y la parte BVSD de Erie; proporciona asistencia financiera y para alimentos, clases de crianza de los hijos, nutrición y vida saludable así como servicios sociales que apoyan los esfuerzos por lograr la estabilidad económica y crear apoyos naturales en la comunidad.

Workforce Boulder County (WfBC)
5755 Central Ave, Suite B, Boulder, CO 80301
Tel: 303-413-7555
515 Coffman St, First Floor, Longmont, CO, 80501
Tel: 720-864-6600
wfbc.org
Programas de asistencia de empleo y capacitación para personas de todas las edades; el programa juvenil (14-24 años) ofrece recursos para exploración de carreras profesionales, becas para capacitación profesión y búsqueda de empleo.

VIVIENDA

El tener acceso a vivienda es uno de las ayudas más importantes que una persona puede recibir. El tener un hogar estable puede contribuir a mejorar la salud, el desempeño en los estudios y el fortalecimiento de nuestra comunidad.

CREEMOS QUE TODOS TENEMOS DERECHO A VIVIR EN UNA CASA SEGURA , DECENTE Y A UN PRECIO ACCESIBLE.

El acceso a una vivienda segura y económica es uno de los apoyos más importantes que podemos ofrecer y uno de nuestros principios en la estabilidad de la familia. Nuestros diversos servicios de asistencia con vivienda, ya sea viviendas de alquiler a largo plazo (a precios inferiores a los del mercado), asistencia con el costo de alquiler a corto plazo o asesoría financiera, proporcionan a las familias del Condado de Boulder el nivel apropiado de apoyo cuando lo necesitan.

Los residentes del Condado de Boulder pueden encontrar otras opciones de vivienda subsidiada, o a un precio asequible permanente, por medio de organizaciones como Boulder Housing Partners (Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Boulder) y la Autoridad de Vivienda de Longmont.

Finalmente, muchos de nuestros socios comunitarios ofrecen albergues de emergencia/crisis y vivienda de transición. Al igual que nosotros, ellos ofrecen apoyo y servicios integrales para ayudar a las familias e individuos a salir adelante.

¿CÓMO PODEMOS AYUDAR?

Más vulnerable

SHORT-TERM HOUSING ASSISTANCE

QUÉ: Vivienda de emergencia o de transición

QUIÉN: Familias del condado de Boulder; enfoque en la estabilidad infantil y familiar

CÓMO: Derivación interna al Housing Review Panel

DURACIÓN: 1-4 meses en promedio

MÁS INFO: wbranstetter@boulder county.org

FAMILY UNIFICATION PROGRAM (FUP)

QUÉ: Vales de vivienda subsidiada; los participantes no pagan más de 30% de sus ingresos para renta

QUIÉN: Familias que trabajan con Servicios para familias y niños del BCDHHS

CÓMO: Derivación interna al Housing Review Panel

DURACIÓN: Ilimitada para familias; 18 meses para jóvenes

MÁS INFO: lforshee@boulder county.org

VA SUPPORTIVE HOUSING (VASH) PROGRAM

QUÉ: Vales de vivienda subsidiada; los participantes no pagan más de 30% de sus ingresos para renta

QUIÉN: Veteranos sin hogar del condado de Boulder

CÓMO: Derivación de Dept of Veterans Affairs (VA); admón. de casos proporcionada por VA

DURACIÓN: Ilimitada

MÁS INFO: lforshee@boulder county.org

TENANT BASED RENTAL ASSISTANCE (TBRA)

QUÉ: Vales de vivienda subsidiada; los participantes no pagan más de 30% de sus ingresos para renta; administración intensiva de casos

QUIÉN: Estudiantes identificados (sin hogar) de McKinney-Vento en BVSD y SVVSD; debe ser residente del condado de Boulder

CÓMO: Derivado por BVSD / SVVSD

DURACIÓN: 2 años

MÁS INFO: mfaughnan@boulder county.org

VIVIENDA SUBSIDIADA

QUÉ: Unidades de vivienda subsidiada; los participantes no pagan más de 30% de sus ingresos para renta

QUIÉN: Individuos y familias de bajos ingresos del condado de Boulder

CÓMO: Solicitar cuando la lista de espera se abra

DURACIÓN: Ilimitada

MÁS INFO: kegonzalez@boulder county.org

HOUSING STABILIZATION PROGRAM (HSP)

QUÉ: Renta pagada mientras que los residentes trabajen para llegar a la autosuficiencia

QUIÉN: Residentes del condado de Boulder que enfrentan el desalojo y/o quedarse sin hogar

CÓMO: Derivación interna de CBO; admón. de casos proporcionada por la agencia de derivación

DURACIÓN: 3 a 12 meses

MÁS INFO: dmccabe@boulder county.org

HOUSING CHOICE VOUCHERS (SECCIÓN 8)

QUÉ: Vales de vivienda subsidiada; los participantes no pagan más de 30% de sus ingresos para renta

QUIÉN: Individuos y familias de bajos ingresos del condado de Boulder

CÓMO: Solicitar durante lotería (aproximadamente cada dos años)

DURACIÓN: Ilimitada

MÁS INFO: kegonzalez@boulder county.org

FAMILY SELF-SUFFICIENCY (FSS) PROGRAM

QUÉ: Programa de vivienda subsidiada; los participantes no pagan más de 30% de sus ingresos para renta

QUIÉN: Familias de bajos ingresos del condado de Boulder que quieren obtener educación y mejorar sus habilidades de trabajo para obtener un mejor empleo

CÓMO: Lista de espera abierta; solicitud disponible en línea

DURACIÓN: 5 años

MÁS INFO: aharris@boulder county.org

RENTAS ECONÓMICAS

QUÉ: Propiedades de BCHA a precios inferiores del de mercado (la elegibilidad varía dependiendo del inmueble)

QUIÉN: Individuos y familias de bajos ingresos; algunos inmuebles son exclusivos para adultos mayores (mayores de 55 años), ancianos (más de 62 años) o discapacitados

CÓMO: Se aceptan solicitudes por riguroso orden de llegada cuando hay unidades disponibles

DURACIÓN: Ilimitada

MÁS INFO: hoinfo@boulder county.org

Menos vulnerable

Menos vulnerable

LONGS PEAK ENERGY CONSERVATION (LPEC)

QUÉ: Acondicionamiento gratis o a bajo costo para el invierno y mejoras de eficiencia en el uso de energía; modernización de sistemas eléctricos, plomería y techado con préstamos disponibles a tasa de interés baja

QUIÉN: Propietarios de casas/arrendatarios que reciben cierta asistencia (p.ej., TANF, SNAP, OAP) o que califican con base en el ingreso

CÓMO: Solicitud disponible en línea o por correo

DURACIÓN: Varía (según el proyecto)

MÁS INFO: chatch@bouldercounty.org

ASESORÍA FINANCIERA Y DE VIVIENDA

QUÉ: Clases, talleres y sesiones de orientación individuales gratuitas para una variedad de temas, entre otros: precompra, educación para compradores de casas, asesoría financiera, prevención de ejecución de hipoteca; hipoteca inversa, educación para arrendatarios

QUIÉN: Abierto a todos; las clases se imparten en inglés y en español

CÓMO: Busque/regístrese en las clases en nuestro sitio web; se pueden hacer citas individuales en línea o por teléfono

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: hcinfo@bouldercounty.org o 720-564-2279

CDBG-DR FUNDING FOR FLOOD RECOVERY

QUÉ: Community Development Block Grant – Fondos para recuperación de desastres; proporciona asistencia financiera para proyectos elegibles, como reparaciones de vivienda, fosas sépticas y sistemas de pozos, acceso a la vivienda y asistencia temporal para renta

QUIÉN: Residentes que reúnan los requisitos establecidos cuya residencia principal haya resultado directamente afectada por la inundación de 2013

CÓMO: Solicitar en persona, en línea o por teléfono/correo electrónico; priorizado de acuerdo con la necesidad

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: floodgrants@bouldercounty.org

Recursos adicionales de vivienda y albergue en el condado de Boulder

Vivienda permanente/a largo plazo

Boulder Housing Partners (BHP)
4800 North Broadway
Boulder, CO 80304
Tel: 720-564-4610
boulderhousing.org
Autoridad de vivienda de la ciudad de Boulder, ofrece vivienda en renta a precios económicos y a precios de mercado, así como vivienda pública dentro de los límites de la ciudad.

Longmont Housing Authority
1228 Main Street
Longmont, CO 80501
Tel: 303-651-8581
longmontha.com
Autoridad de vivienda de la ciudad de Longmont; ofrece vivienda y servicios relacionados a hogares de ingresos bajos/moderados, ancianos y discapacitados.

Thistle Community Housing
1845 Folsom Street
Boulder, CO 80302
Tel: 303-443-0007
thistlecommunities.org
Ofrece viviendas en renta a precios inferiores a los del mercado y oportunidades para adquirir una casa propia a las familias de ingresos bajos y moderados.

Habitat for Humanity
1455 Dixon Avenue
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-447-3787
flatironshabitat.org

1833 Sunset Place
Longmont, CO, 80501
Tel: 303-682-2485
stvrainhabitat.org

Ofrece oportunidades para adquirir una casa propia a las familias por medio del concepto de "ayuda mutua."

Vivienda de emergencia y/o de transición

Attention Homes
3080 Broadway
Boulder, CO 80304
Tel: 303-447-1207
attentionhomes.org
Atiende a jóvenes en riesgo; ofrece albergue, vida basada en la comunidad y enseñanza de las habilidades necesarias para llevar una vida independiente en el futuro.

Boulder Shelter for the Homeless
4869 North Broadway
Boulder, CO 80304
Tel: 303-442-4646
bouldershelter.org
Ofrece albergue para pasar la noche en invierno; otros servicios incluyen el programa de transición y los servicios matutinos que están disponibles todo el año.

Emergency Family Assistance Association
1575 Yarmouth Avenue
Boulder, CO 80304
Tel: 303-442-3042
efaa.org
Proporciona comida, vivienda, asistencia financiera y apoyos adicionales para familias en crisis.

The Inn Between of Longmont
250 Kimbark Street
Longmont, CO 80501
Tel: 303-684-0810
theinnbetween.org
Vivienda de transición a plazo definido y precios módicos, así como servicios de administración de casos.

Mother House
2041 Pearl Street
Boulder, CO 80302
Tel: 303-447-9602
mother-house.org
Ofrece albergue a mujeres embarazadas mayores de 16 años; se requiere un pago mínimo de renta.

OUR Center
303 Atwood Street (Intake Office)
Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-5529
ourcenter.org
Proporciona derivaciones a albergues, vivienda y asistencia para renta, comida, ropa y varios otros apoyos a las familias de St. Vrain Valley.

Sister Carmen Community Center
655 Aspen Ridge Drive
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-4342
sistercarmen.org
Centro de recursos familiares que ofrece servicios integrales a individuos y familias en Lafayette, Louisville, Superior y la parte BVSD de Erie; proporciona asistencia financiera directa para renta y servicios públicos, además de recursos y derivaciones a programas de vivienda y albergue en la comunidad.

Safehouse Progressive Alliance for Nonviolence
Línea de crisis 24 horas: 303-444-2424
safehousealliance.org
Ofrece albergue seguro en un lugar confidencial a individuos y familias que buscan refugio de la violencia interpersonal y/o el maltrato de ancianos.

Safe Shelter of St. Vrain Valley (Longmont)
Línea de crisis 24 horas: 303-772-4422
safeshelterofstvrain.org
Ofrece albergue seguro en un lugar confidencial a individuos y familias afectados por el maltrato doméstico.

ASISTENCIA ALIMENTICIA

El programa de asistencia alimenticia contribuye a ayudar a individuos y familias a salir de la pobreza y mejora el acceso a alimentos saludables, lo que a su vez mejora la salud y el bienestar en general.

CREEMOS QUE TODOS TENEMOS DERECHO A UNA ALIMENTACIÓN NUTRITIVA Y SALUDABLE.

Los beneficios de una dieta saludable son numerosos y entre otros figuran el combatir enfermedades, mejorar la longevidad, aumentar los niveles de energía y mejorar el estado de ánimo. Sin embargo, en el Condado de Boulder, al igual que en todas partes, algunas personas y familias no pueden comprar alimentos nutritivos y saludables. Aunque nuestros programas de Asistencia Alimenticia pueden ser de gran ayuda, estos no satisfacen todas las necesidades alimenticias de un individuo o familia, pero contribuyen a alcanzar una dieta mucho más saludable.

Además de los programas administrados por el condado, como Asistencia Alimenticia (también conocido como SNAP), Harvest Bucks y WIC, también podemos referir a nuestros clientes a otros recursos en la comunidad. A través de bancos/despensas de alimentos, comedores comunitarios y/o servicios especiales de comida en nuestras viviendas para adultos mayores, contribuimos a que los residentes del Condado de Boulder tengan acceso a comidas nutritivas y no pasen hambre.

ASISTENCIA ALIMENTICIA (también conocido como SNAP)

QUÉ: El programa Asistencia alimenticia, antes conocido como Cupones para alimentos, también se denomina Programa de Asistencia en Nutrición Suplementaria (SNAP); Asistencia alimenticia ayuda a individuos y familias a comprar comida saludable y nutritiva, como pan, cereales, frutas, verduras, carne, pescado, pollo, productos lácteos y más

QUIÉN: Residentes del condado de Boulder que: trabajan por salarios bajos; están desempleados o trabajan medio tiempo; reciben beneficios de TANF/Colorado Works; son ancianos o discapacitados y viven de un ingreso bajo; o no tienen hogar

CÓMO: Solicitar por medio de Colorado PEAK o en persona en la oficina del BCDHHS

DURACIÓN: Todo el tiempo que el hogar cumpla los requisitos; la mayoría deben recertificarse cada 6 meses

MÁS INFO: Línea principal de BCDHHS: 303-441-1000

BoulderCountyFoodAssistance.org

HARVEST BUCKS PROGRAM

QUÉ: El Programa Harvest Bucks permite a los residentes del condado de Boulder que reciben beneficios de Asistencia alimenticia y/o WIC tener acceso a frutas y verduras frescas (únicamente) en los mercados de productores del condado de Boulder en Boulder y Longmont; los compradores deben visitar la cabina oficial de BCFM

QUIÉN: Residentes del condado de Boulder que reciben beneficios de Asistencia alimenticia o WIC

CÓMO: Los beneficiarios de Asistencia alimenticia pueden usar tarjetas EBT para comprar alimentos elegibles; por cada $1 gastado en los mercados de productores, los beneficiarios recibirán Harvest Bucks hasta $40; los participantes de WIC pueden pedirle a su educador de WIC que les dé cupones para los mercados de productores y Harvest Bucks

DURACIÓN: Durante la temporada del mercado de productores del condado de Boulder (4 de abril – 21 de noviembre) www.boulderfarmers.org

MÁS INFO: abruhn@bouldercounty.org

WOMEN, INFANTS, AND CHILDREN (WIC)

QUÉ: WIC promueve y mantiene la salud y bienestar de mujeres en riesgo nutricional que están embarazadas, amamantando y en el período posparto así como a bebés y niños, ya que les proporciona alimentos nutritivos suplementarios o vales (cubre fórmula para bebés); información sobre nutrición y lactancia materna; y derivaciones a servicios de salud y nutrición

QUIÉN: Mujeres embarazadas, que están amamantando (hasta 1 año después del parto) o que no están amamantando (hasta 6 meses después del parto); bebés y niños de hasta 5 años; deben ser elegibles con base en su ingreso y tener una necesidad de salud o nutricional determinada por el personal de WIC

CÓMO: Llame a la clínica de WIC más cercana para pedir una cita para un examen de salud/nutrición

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Clínicas WIC locales:
Boulder: 303-413-7520
Longmont: 303-678-6130
Lafayette: 720-564-2213

LÍMITES DE INGRESO MENSUAL PARA ASISTENCIA ALIMENTICIA

TAMAÑO DE LA FAMILIA	INGRESO BRUTO
1	$1,276
2	$1,726
3	$2,177
4	$2,628
5	$3,078
6	$3,529

Sume $451 por cada miembro adicional.

RECIBO DE BENEFICIOS DE ASISTENCIA ALIMENTICIA

CÓMO: El acceso a los beneficios es por medio de la tarjeta segura Colorado Quest/EBT (similar a una tarjeta de débito). Los beneficios se agregan a la tarjeta una vez al mes y pueden utilizarse en supermercados y otras tiendas de comestibles.

CUÁNDO: La fecha en que recibirá sus beneficios dependerá del último dígito de su Número del Seguro Social. Los beneficios se depositarán entre el 1° y el 10 de cada mes.

LÍMITES DE INGRESO MENSUAL PARA EL PROGRAMA WIC

TAMAÑO DE LA FAMILIA	INGRESO BRUTO
1	$1,815
2	$2,456
3	$3,098
4	$3,739
5	$4,380
6	$5,022

Sume $642 por cada miembro adicional. Sume 1 al tamaño de la familia por mujer embarazada.

Recursos adicionales de asistencia para alimentos en el condado de Boulder

BOULDER

Boulder Meals on Wheels
Boulder, CO
Tel: 303-441-3908
mowboulder.org
Comidas calientes y nutritivas los 5 días de la semana con opciones de comidas el fin de semana; sin restricciones de edad o ingreso

Boulder Shelter for the Homeless
4869 North Broadway
Boulder, CO 80304
Tel: 303-442-4646
bouldershelter.org
Desayunos diarios de 6-8 am; comidas por la noche para huéspedes que pasan la noche en el albergue (octubre-abril)

Bridge House
1120 1/2 Pine Street
Boulder, CO 80302
Tel: 303-442-8300
boulderbridgehouse.org
Desayuno y almuerzo, L-V

Community Table (Boulder)
Lun/Mie/Jue: 1st United Methodist Church
14th & Spruce Street
Mar: Mountain View United Methodist
355 Ponca Place
Vie: St. John's Episcopal Church
1419 Pine Street
Las comidas entre semana se sirven de 5 a 6 pm.

Sunday Soup Program (Boulder)
1er domingo – St. John's Episcopal Church
1419 Pine St.
2° domingo – Trinity Lutheran Church
2200 Broadway
3er domingo – First United Methodist Church
1421 Spruce St.
4° domingo – First Congregational Church
1128 Pine St.
5° domingo – First Presbyterian Church
1820 15th St.
Almuerzo los domingos: todos 12:30-1:30 pm; St. John's 12:00-1:30 pm

Emergency Family Assistance Association
1575 Yarmouth Avenue
Boulder, CO 80304
Tel: 303-442-3042
efaa.org
Banco de alimentos para residentes de Boulder y pueblos montañosos; abierto L-V

Harvest of Hope
2960 Valmont Road
Boulder, CO 80301
Tel: 720-382-1971
hopepantry.org
Despensa de alimentos para personas con o sin cocinas; abierto L-V con horario vespertino los jueves

LAFAYETTE

Coal Creek Meals on Wheels
Lafayette, CO
Tel: 303-665-0566
coalcreekmow.org
Comidas calientes y nutritivas 5 días a la semana; disponible para residentes de Lafayette, Louisville, Superior y Erie; sin restricciones de edad o ingreso; las comidas tienen precios variables ($6.50 máx.)

Lafayette Nutrition Lunch Program @ Josephine Commons
455 Burlington Avenue
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-661-1494
cityoflafayette.com
Se sirve el almuerzo L-V a las 12 pm; llamar para hacer reservación con 1 día de anticipación; para mayores de 60 años, el donativo sugerido es de $3 y todos los demás pagan $5.50

Sister Carmen Community Center
655 Aspen Ridge Drive
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-4342
sistercarmen.org
Centro de recursos familiares que atiende a residentes de Lafayette, Louisville, Superior la parte BVSD de Erie; el acceso al banco de alimentos puede hacerse dos veces al mes; abierto L-V

LONGMONT

Longmont Meals on Wheels
Longmont, CO
Tel: 303-772-0540
longmontmeals.org
Comidas calientes y nutritivas 5 días a la semana; disponible para todos los residentes de Longmont que están confinados en casa a consecuencia de su edad, discapacidad o enfermedad; las comidas tienen precios variables ($4.50 máx.)

Senior Community Lunch Program
910 Longs Peak Avenue
Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-0540
longmontmeals.org
Almuerzos entre semana para residentes de Longmont mayores de 55 años, 11:30 am-12:00 pm; las comidas tienen precios variables

OUR Center
250 3rd Avenue
Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-5529
ourcenter.org
Desayunos gratis (L-V) y almuerzos calientes (7 días a la semana); despensa de alimentos para residentes de St. Vrain Valley; abierto L-V

St. John the Baptist Food Bank
804 S. Lincoln Street
Longmont, CO 80501
Tel: 720-864-2338
johnthebaptist.org
Llamar antes para hacer cita; abierto de martes a jueves

Wellspring Food Bank
Vinelife Community Church
7845 Lookout Road
Longmont, CO 80503
Tel: 303-449-3330
vinelife.com
Banco de alimentos y ropa, abierto los domingos 11:45 am-12:45 pm

LOUISVILLE

Community Food Share
650 S. Taylor Avenue
Louisville, CO 80027
Tel: 303-652-3663
communityfoodshare.org
Programas de comestibles para familias de bajos ingresos y adultos mayores; cajas de alimentos de emergencia disponibles L-V previa solicitud

Louisville Community Food Bank
United Methodist Church of Louisville
741 Jefferson Avenue
Louisville, CO 80027
Tel: 303-666-8812
Despensa de alimentos para residentes de Louisville; abierto martes y miércoles por la mañana

WESTERN BOULDER COUNTY

Lyons Golden Gang
Lyons, CO
Tel: 303-823–6771
lyonsgoldengang.weebly.com
Comidas calientes y nutritivas, martes a viernes; para adultos mayores y personas con discapacidad en la zona conurbada de Lyons

Lyons Community Church Food Pantry
350 Main Street
Lyons, CO 80540
Tel: 303-823-6245
lyonscommunitychurch.org
Banco de alimentos para residentes de la zona conurbada de Lyons; abierto los miércoles por la tarde, 3:30-5:00pm

Community Cupboard Food Bank
14863 Highway 7 (next to fire station)
Allenspark, CO 80510
Tel: 303-747-9172
theoldgallery.org
1er y 3er miércoles del mes 2-4pm; servicio de entrega a domicilio disponible

Nederland Food Pantry
Nederland Community Center
750 West Highway 72
Nederland, CO 80466
Tel: 720-418-0892
nederlandfoodpantry.org
Despensa de alimentos para residentes de Western Boulder County; abierto todos los sábados y 2 jueves al mes (10 am-12 pm)

$ ASISTENCIA FINANCIERA

Con la ayuda adecuada, familias e individuos pueden encontrar el balance necesario para planear su propio camino hacia un futuro estable.

CREEMOS QUE TODOS TENEMOS DERECHO A SER INDEPENDIENTES Y A TENER SEGURIDAD FINANCIERA, TANTO HOY COMO EN EL FUTURO.

En todos los programas de BCDHHS, nuestra meta es contribuir a crear una comunidad autosuficiente, sustentable y resiliente. Muchos de nuestros programas de asistencia financiera ayudan a individuos y familias a ser más independientes en términos financieros y, en última instancia, a impulsarlos hacia la autosuficiencia.

Ya sea que nuestros clientes necesiten ayuda permanente debido a una discapacidad, asistencia a corto plazo después de la pérdida de empleo o asesoramiento para alcanzar la estabilidad financiera, nosotros podemos ayudarlos.

¿CÓMO PODEMOS AYUDAR?

Más vulnerable

Menos vulnerable

AID TO NEEDY DISABLED / AID TO THE BLIND (AND/AB)

QUÉ: Proporciona beneficios en efectivo a personas discapacitadas que tienen muy poco o ningún ingreso; los programas son temporales y los solicitantes deben pedir también Ingreso del Seguro Social (SSI)

QUIÉN: Residentes del condado de 18-59 años; certificado como discapacitado e imposibilitado para trabajar durante 6 meses o más; ingreso mensual de/por debajo de $189; recursos inferiores a ($2000 (ind.) o $3000 (pareja)

CÓMO: Solicitar en línea por medio de PEAK, por teléfono, por correo o en persona en la oficina del condado

DURACIÓN: Hasta que se apruebe SSI

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

CHILD CARE ASSISTANCE PROGRAM (CCAP)

QUÉ: Proporciona cuidados de niños subsidiados a padres que trabajan, van a la escuela o buscan empleo. Los padres pagan un copago directamente al proveedor y el condado paga otra parte (varía dependiendo del tamaño de la familia, ingreso, horario de cuidado, etc.)

QUIÉN: Familias del condado de Boulder con niños desde el nacimiento hasta 12 años; los padres deben: estar trabajando, estar buscando trabajo, ser un adolescente que estudia para obtener su diploma de preparatoria o GED, estar estudiando para obtener su primer título universitario, estar inscritos en capacitación técnica / GED / educación básica para adultos o recibir TANF

CÓMO: Solicitar en línea por medio de PEAK o en persona en la oficina del condado. Para buscar un proveedor, llame al 720-864-6601 (español) o correo electronico ccrr@bouldercounty.org.

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: CCAP@bouldercounty.org
720-864-6601
BoulderCountyChildCare.org

COLORADO WORKS / TANF

QUÉ: Beneficio mensual en efectivo a familias necesitadas con hijos dependientes; asistencia para cuidados infantiles y otros servicios de apoyo disponibles para buscadores de empleo; requiere participación en administración de casos, actividades relacionadas con el trabajo y cooperación con Servicios de manutención de menores; la familia se estabilizará con beneficios adicionales (p.ej., alimentos, cobertura de salud, vivienda y transporte)

QUIÉN: Residentes del condado de Boulder que cumplan los lineamientos de recursos e ingresos y tengan un hijo dependiente

CÓMO: Solicitar en línea por medio de PEAK, por teléfono, por correo o en persona en la oficina del condado

DURACIÓN: Familias con niños menores elegibles para 60 meses (5 años) de por vida

MÁS INFO: HHSColoradoWorks@bouldercounty.org
BoulderCountyColoradoWorks.org

LOW-INCOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM

QUÉ: Ayuda a individuos y familias que tienen costos de calefacción de su vivienda; no es para pagar el costo total de la calefacción; los beneficios se otorgan con base en toda la temporada de calefacción

QUIÉN: Residentes del condado vulnerables a los crecientes costos de la calefacción y que cumplen los criterios de elegibilidad por ingreso (165% FPL)

CÓMO: Solicitar en persona en la oficina del condado, por correo o por teléfono (866-HEAT-HELP)

DURACIÓN: Temporada invernal de calefacción (1 de noviembre – 30 de abril)

MÁS INFO: LEAP@bouldercounty.org
BoulderCountyLEAP.org

OLD AGE PENSION (OAP) PROGRAM

QUÉ: Proporciona beneficios en efectivo y, en algunos casos, beneficios médicos para personas mayores con ingresos y recursos limitados; los solicitantes también deben solicitar beneficios del Seguro Social; el acceso a los beneficios se hace por medio de la tarjeta Quest / EBT

QUIÉN: Residentes del condado mayores de 60 años; ingreso mensual de/por debajo de $771; recursos inferiores a ($2000 (ind.) o $3000 (pareja)

CÓMO: Solicitar en línea por medio de PEAK, por teléfono, por correo o en persona en la oficina del condado

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

CHILD SUPPORT SERVICES

QUÉ: Trabaja con padres y tutores para asegurar que los niños cuenten con apoyo financiero y médico de ambos padres

QUIÉN: Residentes del condado que necesitan establecer la paternidad para obtener una orden de manutención de menores; padres custodios o tutores legales que necesitan asistencia para establecer una orden de manutención de menores; padres custodios o tutores legales que necesitan hacer valer una orden de manutención de menores; padres no custodios que desean recibir crédito por pagos de manutención de sus hijos

CÓMO: Solicitar en persona (Longmont) o por correo; cuota de solicitud $20 (exenciones por dificultades financieras disponibles para beneficiarios de CCAP); sin cuota por ejecución continua

DURACIÓN: Todo el tiempo que el caso esté abierto

MÁS INFO: labeyta@bouldercounty.org
kgibler@bouldercounty.org

BoulderCountyCSS.org

BURIAL ASSISTANCE PROGRAM

QUÉ: Asistencia para pagar gastos funerarios y de sepultura o cremación; el costo total no puede exceder de $2500; el reembolso máximo dependerá del programa que otorgaba beneficios al difunto

QUIÉN: Difunto cuya sucesión y personas legalmente responsables no pueden pagar estos servicios

CÓMO: Solicitar en la oficina del condado

MÁS INFO: Línea principal de BCDHHS: 303-441-1000

COBERTURA DE SALUD

Ayudamos a conectar a individuos y familias del condado de Boulder con diversos programas que ofrecen cobertura de seguro de salud gratis o a bajo costo. También tenemos programas que ayudan a nuestros clientes a hacer el mejor uso de sus beneficios.

Visite BoulderCountyHealthCoverage.org para obtener más información.

ASISTENCIA PARA ALIMENTOS

Nuestros programas de Asistencia para alimentos ayudan a asegurar que las familias e individuos de Boulder tengan acceso a alimentos nutritivos. Además, dirigimos a nuestros clientes a otros recursos de alimentos y comidas en la comunidad.

Visite BoulderCountyFoodAssistance.org para obtener más información.

APOYOS PARA VIVIENDA

Ofrecemos una amplia variedad de apoyos para vivienda adaptados a la medida de individuos y familias necesitadas en todo el condado de Boulder. También conectamos a nuestros clientes con otros recursos importantes en la comunidad.

Visite BoulderCountyHousing.org para obtener más información.

ASESORÍA FINANCIERA

Ofrecemos una amplia gama de programas educativos de apoyo y capacitación que cubren temas importantes como estabilidad financiera, fundamentos financieros y capacitación en propiedad de vivienda.

Visite BoulderCountyHC.org para obtener más información.

Recursos adicionales de asistencia financiera en el condado de Boulder

Emergency Family Assistance Association
1575 Yarmouth Avenue
Boulder, CO 80304
Tel: 303-442-3042
efaa.org
Proporciona comida, vivienda, asistencia financiera y apoyos adicionales para individuos y familias en crisis.

City of Boulder Family Resource Center
290 Manhattan Drive
Boulder, CO 80303
Tel: 720-279-7027
bouldercolorado.gov/
child-youth-family/the-family-resource-center
Abierto a residentes de la ciudad de Boulder que tienen hijos (menores de 19 años) o familias con un hijo inscrito en una escuela de BVSD dentro de los límites de la ciudad; guía a las familias a una amplia variedad de servicios comunitarios y proporciona asistencia directa.

Boulder County Personal Investment Enterprise (PIE)
Boulder, CO
Tel: 303-441-3998
bouldercountypie.org
PIE tiene la visión de ser una fuente de esperanza para familias de bajos ingresos mediante la creación de una sociedad que les ayude a alcanzar las metas de llegar a tener una casa propia, educación postsecundaria o capitalización de un pequeño negocio.

Foothills United Way
1285 Cimarron Drive
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-444-4013
unitedwayfoothills.org
Ofrece una variedad de programas centrados en educación, salud, estabilidad financiera y fundamentos de la comunidad; Programa de resiliencia comunitaria establecido después del incendio de Fourmile Canyon en 2011 y la inundación de 2013 para responder mejor a futuros desastres.

The Salvation Army
1080 Birch Street
Broomfield, CO 80020
Tel: 303-635-3018
salvationarmyusa.org
Proporciona a familias e indiividuos asistencia financiera de emergencia y una variedad de otros apoyos.

OUR Center
303 Atwood Street (Intake Office)
Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-5529
ourcenter.org
Proporciona asistencia con víveres de emergencia, cuidados infantiles, recetas, transporte, renta, servicios públicos y otros apoyos a los residentes de St. Vrain Valley.

Sister Carmen Community Center
655 Aspen Ridge Drive
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-4342
sistercarmen.org
Centro de recursos familiares que ofrece servicios integrales a individuos y familias en Lafayette, Louisville, Superior y la parte BVSD de Erie; proporciona asistencia financiera directa para renta y servicios públicos, hipoteca, transporte y algunos gastos médicos; ofrece talleres de estabilidad financiera y apoyo para elaboración de presupuestos en colaboración con el BCDHHS.

A Woman's Work
PO Box 817
Longmont, CO 80502
Tel: 303-827-7085
awomanswork.org
Proporciona vivienda o trabajo para mujeres dentro de SVVSD con apoyo financiero para necesidades inmediatas que no pueden satisfacerse con otras fuentes (p.ej., cuidados infantiles, vivienda, transporte, necesidades médicas).

Lyons Emergency Assistance Fund (LEAF)
350 Main Street
Lyons, CO 80540
Tel: 720-864-4309
lyonscommunitychurch.org/LCC_LEAF.shtml
Ofrece ayuda a los residentes de la zona conurbada de Lyons que enfrentan una situación urgente y otra asistencia es insuficiente; ha apoyado, entre otras, necesidades relacionadas con servicios públicos, emergencias médicas y necesidades de transporte.

Good Neighbor Garage
9200 W 44th Avenue
Wheat Ridge, CO 80033
Tel: 720-941-5897
goodneighborgarage.org
Programa de colocación de vehículos; repara autos donados y los coloca entre familias de bajos ingresos en el área metropolitana de Denver que necesitan transporte para ir a trabajar.

SERVICIOS PARA ADULTOS MAYORES

Tenemos una variedad de servicios para ayudar a la población de la tercera edad del Condado de Boulder a mantener una vida lo más independiente posible.

CREEMOS QUE ENVEJECER NO IMPLICA LA PÉRDIDA DE INDEPENDENCIA.

Los servicios para Adultos Mayores están enfocados en ayudar a estas personas a poder vivir de manera independiente y segura dentro de sus comunidades. Ofrecemos ayuda con cobertura de salud, cuidados a largo plazo y servicios financieros. Además, ofrecemos servicios de protección para adultos de cualquier edad expuestos a algún riesgo y trabajamos en fuerte colaboración con el Departamento de Servicios Comunitarios del Condado de Boulder (y su Agencia del Adulto Mayor) así como con varias otras organizaciones de la comunidad.

SEGURIDAD

ADULT PROTECTIVE SERVICES (APS)

QUÉ: Investiga denuncias de abuso, abandono, descuido personal o explotación financiera de adultos en riesgo; evalúa la necesidad de servicios de protección y proporciona servicios para reducir el riesgo, incluida la coordinación de casos, administración de casos a corto plazo, tutela o representante del beneficiario de pago, información y derivaciones

QUIÉN: Adultos en riesgo (mayores de 18) son susceptibles a abuso, descuido o explotación porque no pueden obtener servicios o carecen de la comprensión o capacidad suficiente para tomar decisiones responsables

CÓMO: Evaluación 24/7: 303-441-1309

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Línea de evaluación y selección de APS: 303-441-1309

AGING & DISABILITY RESOURCES FOR COLORADO

QUÉ: Proporciona un punto de acceso coordinado y ágil a servicios de cuidados a largo plazo y otros apoyos; permite a los adultos mayores, adultos con discapacidades y cuidadores a entender opciones de salud y cuidados a largo plazo

QUIÉN: Adultos mayores de 60 años, o mayores de 18 años que viven con una discapacidad y sus cuidadores (de cualquier edad)

CÓMO: Comunicarse con Aging & Disability Resources for Colorado (ADRC) al 303-441-1617 para hablar con un asesor de opciones o visite bouldercounty.org/family/seniors/pages/agservhome.aspx

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: ADRC
303-441-1617

COMMUNITY PROTECTION DIVISION

QUÉ: Parte de la oficina del Fiscal de Distrito; trabaja con consumidores individuales, agencias dentro y fuera del condado de Boulder, así como con negocios; investiga quejas y procesa casos relacionados con abuso o explotación de miembros vulnerables de nuestra comunidad; imparte educación y ayuda social así como alertas para los consumidores; línea telefónica para responder preguntas, ofrecer asistencia e investigar quejas de consumidores

QUIÉN: Todos los residentes del condado de Boulder

CÓMO: Llamar al 303-441-3700
Lunes – Viernes

DURACIÓN: Según sea necesario

MÁS INFO: Oficina del Fiscal de Distrito:
303-441-3700

ASISTENCIA FINANCIERA

OLD AGE PENSION (OAP) PROGRAM

QUÉ: Proporciona beneficios en efectivo y, en algunos casos, beneficios médicos; los solicitantes también deben pedir beneficios del Seguro Social

QUIÉN: Residentes del condado mayores de 60 años; ingreso mensual de/por debajo de $771; recursos inferiores a $2000 (ind.) o $3000 (pareja)

CÓMO: Solicitar en línea por medio de PEAK, por teléfono, por correo o en persona en la oficina de BCDHHS

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

PROGRAMAS DE APOYO FISCAL PARA ADULTOS MAYORES EN EL CONDADO DE BOULDER

QUÉ: Exención del impuesto predial; aplazamiento de impuestos y programa de trabajo para el pago del impuesto predial, que ofrece la oportunidad de ganar dinero equivalente a la parte designada por el condado de los impuestos prediales ($1000 máx.)

QUIÉN: Debe ser mayor de 65 años y cumplir otros requisitos para la exención del impuesto predial y el aplazamiento de impuestos; debe ser mayor de 60 años y tener propiedad en el condado para calificar para el programa de trabajadores

CÓMO: Comunicarse con las siguientes oficinas para información y solicitud

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Property Tax Exempion
Assessor: 303-441-3530

Tax Deferral
Treasurer: 303-441-3520

Property Tax Worker Program
Commissioners's Office:
303-441-3500

BURIAL ASSISTANCE PROGRAM

QUÉ: Asistencia para pagar gastos funerarios y de sepultura o cremación; el costo total no puede exceder de $2500; el reembolso máximo puede depender del programa que otorgaba beneficios al difunto

QUIÉN: Difunto cuya sucesión y personas legalmente responsables no pueden pagar estos servicios

CÓMO: Solicitar en el BCDHHS

MÁS INFO: Línea principal del BCDHHS
303-441-1000

APOYOS PARA VIVIENDA

Ofrecemos servicios de apoyo a adultos mayores que residen en unidades habitacionales para ancianos del condado de Boulder (mayores de 55 o de 62 dependiendo del lugar). Algunos de nuestros centros tienen coordinadores de recursos que ayudan a los residentes que tienen necesidades de atención, preocupaciones financieras, acceso a actividades, etc.

Para más información, comuníquese a kdurso@bouldercounty.org.

ASESORÍA FINANCIERA

Ofrecemos una variedad de programas de asesoría financiera, incluso uno sobre hipotecas inversas. Para propietarios de casas mayores de 62 años, una hipoteca inversa permite acceso a una parte del valor patrimonial de la vivienda, sin dejar de vivir en la casa y sin pagos mensuales de hipoteca.

Para más información, comuníquese a hcinfo@bouldercounty.org.

PROGRAMAS DE AHORRO DE MEDICARE

QUALIFIED MEDICARE BENEFICIARY (QMB)

QUÉ: Beneficios de Medicare, además paga las primas, deducible y coaseguro de las Partes A y B

QUIÉN: Residentes del condado elegibles para la parte A; límite de ingresos es $1,001 (individual) y $1,348 (pareja); límite de recursos es $8,780 (individual) y $13,930 (pareja)

CÓMO: Colorado PEAK o en persona (solicitudes impresas disponibles)

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

SPECIFIED LOW-INCOME MEDICARE BENEFICIARY (SLMB)

QUÉ: Paga las primas de la Parte B de Medicare

QUIÉN: Residentes del condado elegibles para la parte A; límite de ingresos es $1,197 (individual) y $1,613 (pareja); límite de recursos es $8,780 (individual) y $13,930 (pareja)

CÓMO: Colorado PEAK o en persona (solicitudes impresas disponibles)

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

QUALIFIED INDIVIDUALS (QI-1)

QUÉ: Beneficios de Medicare, además paga las primas, deducible y coaseguro de las Partes A y B

QUIÉN: Residentes del condado elegibles para la parte A; límite de ingresos es $1,001 (individual) y $1,348 (pareja); límite de recursos es $8,780 (individual) y $13,930 (pareja)

CÓMO: Colorado PEAK o en persona (solicitudes impresas disponibles)

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

ATENCIÓN MÉDICA ADICIONAL

HOME CARE ALLOWANCE

QUÉ: Proporciona asistencia financiera al cliente para ayudarle a pagar a un proveedor de cuidados en el hogar seleccionado por el cliente (no incluye ninguna cobertura de seguro)

QUIÉN: Residentes del condado de Boulder que cumplan los requisitos funcionales de elegibilidad e ingresos

CÓMO: Colorado PEAK o en persona (solicitudes impresas disponibles)

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Línea principal de BCDHHS: 303-441-1000

MEDICAID, CUIDADOS A LARGO PLAZO

QUÉ: Proporciona beneficios extras a poblaciones específicas para ayudar a los individuos a quedarse en su casa y comunidad; cubre varias enfermedades mentales y físicas

QUIÉN: Residentes de CO que cumplan los requisitos financieros y del programa

CÓMO: Colorado PEAK o en persona (solicitudes impresas disponibles)

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Línea principal de BCDHHS: 303-441-1000

Recursos adicionales para adultos mayores del condado de Boulder

City of Boulder – Senior Services

bouldercolorado.gov/seniors

Ofrece una amplia gama de programas sociales, culturales, educativos y de bienestar, así como actividades presenciales para residentes de Boulder; en el Café Classico del West Senior Center se sirve el almuerzo entre semana a las 11:30 am y la cena, los martes a las 5:30 pm (cuotas pequeñas por comidas).

West Senior Center
909 Arapahoe Ave
Boulder, CO 80302
Tel: 303-441-3148
Abierto 8am-5pm L-V

East Senior Center
5660 Sioux Dr
Boulder CO 80303
Tel: 303-441-4150
Abierto 7:30am-4:30pm L-V

City of Louisville – Louisville Senior Center

900 Via Appia Way
Louisville, CO 80027
Tel: 303-335-4919
louisvillerecreation.com/seniorcenter.php
Abierto 9am-4pm L-V

Ofrece una amplia variedad de programas, recursos y servicios para adultos mayores de 60 años en Louisville.

Care Link Adult Day Program

3434 47th St #100
Boulder, CO 80301
Tel: 303-532-2477
carelinkdayprogram.com

Proporciona un entorno diurno estimulante y seguro para apoyar las necesidades sociales, mentales, emocionales, físicas y recreativas de los adultos mayores.

Mental Health Partners – Older Adult Specialized Services

1333 Iris Ave
Boulder, CO 80304
Tel: 303-443-8500
mhpcolorado.org

Terapia en todo el condado, en el consultorio o a domicilio, para adultos mayores con enfermedades mentales; programa de asesoramiento de pares con servicios en Boulder, Longmont, Lafayette y Broomfield.

City of Lafayette – Lafayette Go Services

103 South Iowa Ave
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-661-1492
cityoflafayette.com/senior
Abierto 8:30am-5pm L-J; 8:30am-4pm V

Proporciona una amplia variedad de programas, recursos y servicios para adultos mayores de 50 años en Lafayette; ofrece almuerzo de L-V en Josephine Commons ($3 sugerencia para mayores de 60; $5.50 para todos los demás).

City of Longmont – Senior Services

910 Longs Peak Ave
Longmont, CO 80501
Tel: 303-651-8411
longmontcolorado.gov
Abierto 8am-5pm L-V

Ofrece una amplia variedad de programas, recursos y servicios para adultos mayores de 55 años en Longmont; sede de Longmont United Hospital (LUH) Wellness Clinic los lunes, 9 am-12 pm (no se necesita cita) y clases de directivas avanzadas (2° jueves del mes, 9:30-11 am).

Via Mobility Services

2855 N 63rd St
Boulder CO 80301
Tel: 303-447-2848; 800-659-2656 (TTY)
viacolorado.org

Ofrece transporte especializado, capacitación para viajar e información sobre opciones de movilidad así como derivaciones para adultos mayores y otras personas con limitaciones de movilidad.

Boulder County Care Connect

2540 Frontier Ave #109, Boulder, CO 80301
615 Main St, Suite B, Longmont, CO 80501
Tel: 303-443-1933
careconnectbc.org

Conecta a los adultos mayores de Boulder y Longmont con voluntarios para quitar la nieve y el hielo (IceBusters), limpiar y dar mantenimiento a los jardines (YardBusters), comprar y entregar comestibles, realizar reparaciones menores en el hogar y otros servicios.

Encontrará información adicional y recursos comunitarios en las páginas de recursos de Educación y adquisición de habilidades, Asistencia financiera, Asistencia para alimentos, Cobertura de salud y Vivienda. Visite también www.BoulderCountyAging.org.

COBERTURA DE SALUD

Desde emergencias médicas hasta exámenes médicos regulares, contar con un seguro de salud le ayuda a enfrentar dificultades y reduce la probabilidad de que usted y los miembros de su familia se enfermen.

CREEMOS QUE TODOS NECESITAMOS ATENCIÓN MÉDICA Y QUE LAS VISITAS REGULARES AL MÉDICO SON IMPORTANTES.

La atención médica a precios accesibles es parte importante del bienestar de nuestra comunidad. Por medio de nuestro trabajo de conectar a personas con programas de seguro de salud, como Medicaid y CHP+, y con planes privados a través del nuevo mercado de seguros de salud del Estado de Colorado, Connect for Health Colorado, ayudamos a todos los residentes del Condado de Boulder a tener acceso a atención médica de calidad y a precios accesibles. Además, por medio de programas como Healthy Kids and Adults! y Healthy Communities estamos trabajando para asegurar que nuestros clientes y sus familias entiendan cómo usar su cobertura y beneficios y puedan tener acceso a la atención médica que necesitan, cuando la necesiten. Nuestras organizaciones asociadas de todo el país apoyan este importante trabajo.

CHILD HEALTH PLAN*PLUS** (CHP+)

QUÉ: Seguro médico y dental a bajo costo; cuota anual ($25-$105) y copagos ($0-$50) posibles dependiendo del ingreso y tipo de atención; las mujeres embarazadas no pagan cuota de inscripción ni copagos

QUIÉN: Niños (0-18) y mujeres embarazadas cuyas familias ganan demasiado para calificar para Medicaid (máximo de 260% del FPL)

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos (la elegibilidad se revisa anualmente)

MÁS INFO: bchk@bouldercounty.org

MEDICAID*
Niños, padres/parientes cuidadores, mujeres embarazadas

QUÉ: Seguro médico y dental gratis; el beneficio de exámenes preventivos tempranos y periódicos, diagnóstico y tratamiento (Early & Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment, EPSDT) proporciona servicios integrales de salud a niños menores de 21 años

QUIÉN: Hogares en/por debajo de 68% del FPL (padres/parientes cuidadores), 142% del FPL (niños 0-18) o 195% del FPL (mujeres embarazadas)

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos (la elegibilidad se revisa anualmente)

MÁS INFO: bchk@bouldercounty.org

**Elegibilidad Presunta proporciona cobertura médica inmediata a niños menores de 19 años y mujeres embarazadas, y dura hasta que la solicitud de Medicaid o CHP+ haya sido aprobada.*

MEDICAID
Crianza temporal y adopción subsidiada

QUÉ: Seguro médico y dental gratis; la cobertura se mueve con el niño hasta el momento de cierre

QUIÉN: Niños (0-18) en colocación aprobada fuera del hogar; niños en adopciones subsidiadas (0-18; ampliación de edad si asisten a la escuela); jóvenes emancipados de cuidados de acogida (hasta 26 años)

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Medicaid por crianza temporal: rmauck@bouldercounty.org
Medicaid por adopción: apoff@bouldercounty.org
Medicaid por emancipación: nkuzma@bouldercounty.org

MEDICAID BUY-IN
Niños con discapacidades

QUÉ: Permite a las familias que ganan demasiado para Medicaid y CHP+ participar en Medicaid

QUIÉN: Niños menores de 19 años con una discapacidad calificada según lo determine la SSA y cuyo ingreso familiar es inferior a 300% del FPL

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos (la elegibilidad se revisa anualmente)

MÁS INFO: bchk@bouldercounty.org

MEDICAID
Adultos que trabajan con discapacidades

QUÉ: Seguro médico y dental gratis o de bajo costo; prima mensual basada en el ingreso

QUIÉN: Adultos que trabajan de 16-64 años con una discapacidad calificada; límite de ingresos es 450% del FPL; sin límite de recursos

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos (la elegibilidad se revisa anualmente)

MÁS INFO: Línea principal de BCDHHS: 303-441-1000

MEDICAID
Cuidados a largo plazo

QUÉ: Beneficios extras para ayudar a las personas a quedarse en su casa y en su comunidad en vez de en una institución; exenciones disponibles para: lesión cerebral; apoyos de salud mental en la comunidad; discapacidades de desarrollo; ancianos, ciegos y discapacitados; lesión de la médula espinal; y servicios de vida asistida. Exenciones específicas para niños disponibles para: autismo; enfermedades con limitan la vida; apoyo extensivo; programa residencial de habilitación; servicios basados en el hogar y la comunidad

QUIÉN: Residentes de CO que cumplan los requisitos financieros y del programa

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Línea principal de BCDHHS 303-441-1000

MEDICAID
Adultos 19-64 años

QUÉ: Seguro médico y dental gratis o de bajo costo; copagos bajos o sin copagos; Medicaid se amplió para cubrir a adultos en 2014 como resultado de la Ley de Cuidado de la Salud a Bajo Precio

QUIÉN: Residentes de CO 19-64; los hogares deben estar en o por debajo del 133% del FPL

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos (la elegibilidad se revisa anualmente)

MÁS INFO: bchk@bouldercounty.org

HEALTH INSURANCE BUY-IN PROGRAM (HIBI)

QUÉ: Asistencia para el pago de primas en la forma de pagos mensuales al cliente para cubrir todo/parte de los costos de los seguros de salud comerciales

QUIÉN: Clientes aprobados por Medicaid con acceso a seguro de salud comercial que cuesta más que los costos médicos anuales estimados

CÓMO: Colorado PEAK o en persona

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: www.mycohibi.com o 855-692-6442

Para más información o para pedir una cita con un Guía de cobertura de salud:

Llame al 303-441-1000
o
Correo electrónico:
HealthCoverage@BoulderCounty.org

COLORADO INDIGENT CARE PROGRAM (CICP)

QUÉ: Proporciona servicios de salud a precios de descuento; los servicios cubiertos varían según el proveedor, pero todos cubren atención de emergencia; no es un programa de seguro.

QUIÉN: Residentes de bajos ingresos de CO, sin seguro o con seguro insuficiente.

CÓMO: Llame o visite al proveedor participante: Boulder Community Foothills Hospital (BCFH), Clinica Family Health Services, Salud Family Health Center, Longmont United Hospital (LUH)

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: Contacte al proveedor directamente
BCFH: 303-544-5773
Clinica: 303-650-4460
Salud: 303-776-3250
LUH: 303-485-4488

La Línea de asesoría de enfermería de Medicaid Colorado ofrece gratis a los miembros de Medicaid acceso las 24 horas del día a información y orientación médica con sólo llamar al 800-283-3221.

OLD AGE PENSION (OAP) HEALTH CARE PROGRAM

QUÉ: Beneficios médicos limitados para beneficiarios de OAP que ganan demasiado para calificar para Medicaid

QUIÉN: Beneficiarios de OAP

CÓMO: Colorado PEAK, en persona en la oficina de BCDHHS, por teléfono, fax, correo electrónico, o solicite una visita domiciliaria

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

MEDICARE SAVINGS PROGRAM

QUÉ: Ayuda a pagar las primas de Medicare; también puede ayudar a cubrir deducibles, coaseguro y copagos

QUIÉN: Residentes del condado que son elegibles para la Parte A de Medicare y cumplen ciertos límites de ingresos/recursos

CÓMO: Contacte al BCDHHS para pedir cita

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos

MÁS INFO: hfreeman@bouldercounty.org

BREAST AND CERVICAL CANCER PROGRAM (BCCP)

QUÉ: Proporciona Medicaid para mujeres sin seguro o con seguro insuficiente a quienes se les ha diagnosticado cáncer de mama o cervical; también cubre enfermedades mamarias o cervicales que pueden provocar cáncer si no se tratan

QUIÉN: Mujeres de 40-64 años con diagnósticos que califiquen; ingresos por debajo del 250% del FPL

CÓMO: Reciba ayuda para solicitar en un centro de Women's Wellness Connection; llame al 866-951-9355 o visite womenswellnessconnection.org

DURACIÓN: Todo el tiempo que cumpla los requisitos; la cobertura termina si la paciente rechaza el tratamiento o no comienza en 3 meses

MÁS INFO: bchk@bouldercounty.org

La Línea de asesoría de enfermería de Medicaid Colorado ofrece gratis a los miembros de Medicaid acceso las 24 horas del día a información y orientación médica con sólo llamar al 800-283-3221.

Programas de asistencia para cobertura de salud del BCDHHS:

HEALTHY KIDS AND ADULTS!

Ayuda a mejorar la salud enlazando a todos los adultos, niños, familias y mujeres embarazadas elegibles en el condado de Boulder con los beneficios y opciones de cobertura de salud disponibles. Los servicios incluyen: asistencia para inscripción y renovaciones anuales en Medicaid/CHP+; ayuda para tener acceso a otras agencias de servicios locales; ayuda para tener acceso a servicios preventivos de salud para niños y enlazar a las familias con C4HCO.

Tenemos 12 técnicos de elegibilidad en nuestras oficinas y en varios otros lugares en toda la comunidad, como los Distritos Escolares de Boulder Valley y St. Vrain Valley, clínicas de salud locales y otras organizaciones asociadas.

Escriba por correo electrónico a bchk@bouldercounty.org para solicitar más información.

HEALTHY COMMUNITIES

Programa de administración de casos para mujeres embarazadas y niños que tienen Medicaid y CHP+ en el condado de Boulder. El programa está diseñado a mejorar la salud infantil; para ello, ayuda a las familias a aprovechar al máximo sus beneficios de salud y a asegurar que las mujeres embarazadas y los niños reciban los servicios que necesitan. Ayudamos a las personas a entender su cobertura, elegir un doctor, buscar un especialista, programar y llegar a sus citas y buscar recursos en la comunidad.

Para obtener más información, póngase en contacto con:

abustillos@bouldercounty.org
akeesler@bouldercounty.org

SITIOS DE ASISTENCIA (C4HCO)

Establecido como resultado de la Ley federal de Cuidado de la Salud a Bajo Precio, Connect for Health Colorado (C4HCO) es el mercado en línea de seguros de salud en el estado. Nuestros centros de asistencia ayudan a los residentes del condado de Boulder a buscar y comprar seguro de salud a aseguradoras privadas. Muchos residentes son elegibles para recibir créditos fiscales que disminuyen el costo de su seguro.

El programa es para residentes que actualmente compran seguro por su cuenta, no tienen seguro o no tienen acceso a cobertura de salud a bajo precio por medio de un empleador. El programa no es para personas elegibles para Medicaid, CHP+ o Medicare, o para quienes tienen cobertura económica por medio de un empleador.

Llame al 303-441-1000 para hablar con un Guía de cobertura de salud o escriba por correo electrónico a healthcoverage@bouldercounty.org.

Recursos adicionales de cuidado de la salud en el condado de Boulder

Boulder County AIDS Project
2118 14th St, Boulder, CO 80302
515 Kimbark St, Longmont, CO 80501
303-444-6121 (Boulder)
303-774-8827 (Longmont)
Ofrece administración bilingüe de casos médicos, asistencia para seguros, programas de servicio social y prevención.

Center for People with Disabilities
1675 Range St, Boulder, CO 80301
615 North Main St, Longmont, CO 80501
Tel: 303-442-8662
Proporciona servicios básicos en habilidades para la vida independiente, defensoría, información y derivaciones, y apoyo de pares para personas con discapacidades; ofrece servicios de salud a domicilio.

Imagine!
1400 Dixon Ave
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-7789
Proporciona servicios de apoyo a personas con discapacidades de desarrollo y cognitivas, como autismo, parálisis cerebral y síndrome de Down.

Boulder County Public Health
3450 Broadway
Boulder, CO 80304
Tel: 303-441-1100
Proporciona recursos para diversos temas relacionados con la salud; ofrece inmunizaciones.

Clinica Family Health Services
2525 13th St, Boulder, CO 80304
2000 W. S. Boulder Rd, Lafayette, CO 80026
Tel: 303-650-4460
Atención médica integral que incluye atención dental y servicios de salud mental para personas de bajos ingresos; acepta Medicaid y CHP+; pagos al contado con base en la capacidad de pago.

Mental Health Partners
1000 Alpine Ave (24/7 Walk-In Crisis Center)
Boulder, CO 80304
Tel: 303-443-8500 (to request services)
Centro comunitario integral de salud mental; además de que no requiere cita, MHP tiene consultorios para pacientes externos en los condados de Boulder y Broomfield.

Boulder Valley Women's Health
2855 Valmont Rd, Boulder, CO 80301
82 21st Ave, Longmont, CO 80501
Tel: 303-442-5160
Proporciona atención médica reproductiva y sexual; acepta Medicaid, seguro privado y también pagos variables según la capacidad de pago.

Dental Aid
4155 Darley Ave, Boulder, CO 80305
1715 Princess Dr, Longmont, CO 80501
877 S Boulder Rd, Louisville, CO 80027
Tel: 303-645-4850 (main)
Proporciona atención médica oral a cuotas reducidas; acepta Medicaid y CHP+ así como pagos al contado con base en la capacidad de pago.

Salud Family Health Center
220 E Rogers Rd
Longmont, CO 80501
Tel: 303-697-2583
Atención médica integral que incluye atención dental y servicios de salud conductual para personas de bajos ingresos; acepta Medicaid y CHP+; pagos al contado con base en la capacidad de pago.

EDUCACIÓN Y DESARROLLO DE HABILIDADES

Con las oportunidades adecuadas, individuos y familias pueden adquirir nuevas habilidades, aumentar su base de conocimientos y el nivel de confianza para alcanzar la vida que desean.

CREEMOS QUE PODEMOS AYUDAR EN EL CRECIMIENTO DE INDIVIDUOS Y FAMILIAS PARA ALCANZAR UN FUTURO MEJOR.

Nuestra misión es proporcionar a nuestra comunidad oportunidades educativas innovadoras para que individuos y familias puedan crecer y alcanzar un futuro mejor. Ofrecemos un programa de apoyo educativo y capacitación muy variado, el cual es diseñado para crear un cambio positivo en nuestros clientes, fortaleciendo la confianza en sí mismos y la autosuficiencia.

Ofrecemos consejería individual y talleres grupales GRATIS en las áreas de administración de presupuesto, vivienda y empleo. También conectamos a individuos y familias con otros recursos educativos en la comunidad.

Visite www.BoulderCountyHC.org para obtener más información.

¿CÓMO PODEMOS AYUDAR?

Más vulnerable

Menos vulnerable

CONSEJERÍA DE VIVIENDA Y FINANZAS

QUÉ: Sesiones de consejería y entrenamiento GRATIS Y CONFIDENCIALES para individuos y familias para: maximizar el ingreso existente; superar obstáculos financieros; crear y alcanzar metas financieras y de vivienda; reducir deudas; mejorar el crédito; crear estabilidad en la vivienda y aumentar los ahorros y la solidez financiera.

Crisis Proporciona medidas claras para recuperarse o prevenir situaciones financieras difíciles causadas por el desempleo, un desastre natural o gastos repentinos o inesperados. Evitar: embargos, declaraciones de quiebra, ejecución de hipoteca y desalojo.

Transición Proporciona un plan de acción personalizado y priorizado para adaptarse a los cambios de la vida, entre ellos: graduación de la universidad, matrimonio, divorcio, pagos de manutención de menores, enfermedad o discapacidad en la familia, jubilación, u otros cambios a más largo plazo en ingreso o gastos; temas: inclumplimiento de pago de préstamos de estudiante, desafíos financieros de las parejas, facturas médicas crecientes, opciones de hipoteca inversa y falta de fondos para jubilación.

Resiliencia Proporciona rutas de acción para crear un futuro financiero sólido, incluyendo metas preventivas y acciones para lograr ahorros para gastos de emergencia y relacionados con las metas; crédito óptimo, situación de vivienda adecuada y medidas de ahorro para la jubilación.

Precompra Proporciona una idea clara de dónde se encuentra y los pasos siguientes en la ruta para comprar una casa, incluyendo cómo llegar a la puerta de entrada en el menor tiempo y con la mayor probabilidad de éxito. Revise su informe crediticio en relación con la compra de vivienda; identifique que tipo de vivienda puede pagar en realidad frente a lo que el banco dice; obtenga derivaciones para programas de ahorro complementario y asistencia para hacer el pago inicial; y revise los documentos del préstamo.

QUIÉN: Abierto a todos; consejeros que hablan inglés y español

CÓMO: Visite bouldercountyhc.org o llame al 720-564-2279 para programar una cita

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: hcinfo@bouldercounty.org 720-564-2279

TALLERES DE ESTABILIDAD FINANCIERA

QUÉ: Cursos grupales que ofrecen herramientas, habilidades y rutas para acercarse a la estabilidad financiera; los temas incluyen: establecimiento de metas para alcanzar la estabilidad financiera, presupuestos con ingresos pequeños, organización para la administración financiera, comunicación para la salud financiera

QUIÉN: Abierto a todos los mayores de 18 años; clases en inglés y español; clases en Boulder, Longmont y Lafayette

CÓMO: Revise/regístrese para las clases en bouldercountyhc.org, o llame al 720-564-2279; se proporciona guardería infantil para las clases nocturnas.

DURACIÓN: 4 talleres de dos horas cada una (opciones diurnas y nocturnas)

MÁS INFO: ceinfo@bouldercounty.org 720-564-2279

TALLERES DE FUNDAMENTOS FINANCIEROS

QUÉ: Proporciona habilidades y herramientas para generar activos y ahorros, ahorrar para comprar una vivienda y realizar inversiones inteligentes; los temas incluyen: ahorro e inversión, para entender el crédito, elaboración de planes de gasto y obtención de "información financiera privilegiada" con herramientas fáciles para alcanzar metas financieras

QUIÉN: Abierto a todos los mayores de 18 años; clases en inglés y español; clases en Boulder, Lafayette y Longmont

CÓMO: Revise/regístrese para las clases en bouldercountyhc.org, o llame al 720-564-2279; se proporciona guardería infantil

DURACIÓN: 8 talleres nocturnos de dos horas cada uno

MÁS INFO: ceinfo@bouldercounty.org 720-564-2279

DESARROLLO PROFESIONAL TALLERES Y CONSEJERÍA

QUÉ: Los talleres incluyen: visualizar una nueva realidad; exploración de carreras; preparación para el taller; redacción de currículos y carta de presentación; preparación para una entrevista; saber moverse en el lugar de trabajo; búsqueda de empleo y redes sociales; se pueden programar citas individuales para apoyo adicional

QUIÉN: Abierto a todos; clases y consejeros en Boulder y Longmont

CÓMO: Revise/regístrese para las clases o solicite una cita personal en bouldercountyhc.org o llame al 720-564-2279; también puede visitar wfbc.org

DURACIÓN: Varía

MÁS INFO: ceinfo@bouldercounty.org 720-564-2279

CLASE DE PROPIEDAD DE VIVIENDA

QUÉ: Proporciona interacción con expertos en la compra de vivienda para: determinar cuánto puede pagar por una vivienda; enterarse de los costos que implica ser dueño de una vivienda; identificar cómo afecta el crédito el poder de compra; ganar confianza para entender los documentos de la hipoteca; aumentar la habilidad y conocimiento para trabajar con un agente de bienes raíces; entender mejor las inspecciones de las viviendas

QUIÉN: Abierto a todos; clases en inglés y español; clases en Boulder y Longmont

CÓMO: Revise/regístrese para las clases en bouldercountyhc.org o llame al 720-564-2279

DURACIÓN: Se ofrece un sábado al mes (9:15 am-4:30 pm)

MÁS INFO: ceinfo@bouldercounty.org 720-564-2279

Menos vulnerable

FAMILY SELF-SUFFICIENCY (FSS) PROGRAM

QUÉ: Programa a largo plazo académico, laboral y de incentivos de ahorro para ayudar a las familias a obtener educación y habilidades profesionales para alcanzar a autosuficiencia; por medio de la administración de casos, FSS proporciona guía de habilidades para la vida y enlaces con la red de proveedores de servicios

QUIÉN: Familias de bajos ingresos del condado de Boulder, padres y madres solteros y adultos; el ingreso familiar debe ser inferior al 80% del ingreso medio del área; debe calificar para asistencia de vivienda

CÓMO: Presentar solicitud; realizar la entrevista y tareas personalizadas adicionales; la lista de espera puede ser de 1 año o más.

DURACIÓN: 5 años

MÁS INFO: aharris@bouldercounty.org

PARENTS AS TEACHERS® AFFILIATE

QUÉ: Programa gratuito de visitas a domicilio; educadores bilingües de PAT realizan visitas regulares con actividades, lecciones e información específica para las necesidades de cada niño y padre; se centra en las áreas de desarrollo, lectoescritura, crianza de los hijos y conexiones; la reunión mensual Group Connection proporciona presentación o talleres temáticos y ofrece tiempo social para padres e hijos

QUIÉN: Familias del condado de Boulder con niños hasta de 5 años

CÓMO: Participación voluntaria; no hay límites de ingresos para inscribirse

DURACIÓN: Los educadores de PAT visitan dos veces al mes durante por lo menos 1-2 años

MÁS INFO: ebrudno@bouldercounty.org
303-204-3302

BOULDER COUNTY YOUTH CORPS

QUÉ: Brinda oportunidades para que los adolescentes desarrollen un sentido de participación en la comunidad por medio del logro personal, trabajo en equipo y servicio al condado; los jóvenes trabajan exclusivamente en proyectos de servicio en exteriores; los participantes reciben pago por hora y trabajan aproximadamente 30 horas a la semana

QUIÉN: Adolescentes de 14-17 años del condado de Boulder

CÓMO: Proceso de solicitud anual; los miembros de Corps son elegidos con base en solicitud, carta de referencia, entrevista y disponibilidad

DURACIÓN: Verano; los miembros de Corps pueden participar varios años

MÁS INFO: jwolfe@bouldercounty.org

Recursos adicionales de educación y adquisición de habilidades en el condado de Boulder

Workforce Boulder County (WfBC)
5755 Central Ave, Suite B, Boulder, CO 80301
Tel: 303-413-7555
515 Coffman St, First Floor, Longmont, CO 80501
Tel: 720-864-6600
wfbc.org
Programas de empleo y capacitación y servicios de colocación laboral para desempleados y subempleados, jóvenes y veteranos.

Bridge House – Ready to Work Program
Varias ubicaciones en Boulder
Nuevo: Ready to Work House & Employment Center
Boulder, CO
Tel: 303-442-8300
boulderbridgehouse.org
Proporciona trabajos remunerados, capacitación vocacional y servicios de apoyos a personas sin hogar que se reincorporan a la fuerza de trabajo; se proporciona vivienda y servicios de apoyo en el sitio.

SVVSD Career Development Center
1200 S Sunset St
Longmont, CO 80501
Tel: 303-772-3333
cdc.svvsd.org
Capacitación en varios campos vocacionales; clases abiertas a estudiantes de SVVSD en primer término, pero abiertas al público si hay espacio disponible.

Longmont Down Payment Assistance Program
350 Kimbark St
Longmont, CO, 80501
Tel: 303-774-4648
http://goo.gl/yOZrF1
Proporciona asistencia en pago inicial y costos de cierre a personas que compran por primera vez una vivienda en el condado de Boulder (fuera de los límites de la ciudad de Boulder); hasta 8.5% del precio de compra (máximo$15,000) puede pedirse en préstamo.

Front Range Community College (Boulder County)
2190 Miller Dr
Longmont, CO 80501
Tel: 303-678-3722
frontrange.edu
Ofrece varios programas académicos, educación continua y títulos y certificados; tiene un programa de ESL.

Imagine!
1400 Dixon Ave
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-7789
imaginecolorado.org
Proporciona servicios educativos, capacitación para el trabajo y colocación de personas con dificultades de desarrollo, cognitivas y físicas.

Boulder County Personal Investment Enterprise (PIE)
Boulder, CO
Tel: 303-441-3998
bouldercountypie.org
PIE tiene la visión de ser una fuente de esperanza para familias de bajos ingresos mediante la creación de una sociedad que les ayude a alcanzar las metas de llegar a tener una casa propia, educación postsecundaria o capitalización de un pequeño negocio.

Boulder Small Business Development Center
Boulder Public Library
1001 Arapahoe Ave
Boulder, CO 80302

Longmont COC
528 Main St, Suite A
Longmont, CO 80501

Tel: 303-442-1475
bouldersbdc.com
Apoya el crecimiento y la resiliencia de los pequeños negocios en el condado de Boulder, proporciona consultoría de negocios gratis, talleres prácticos y eventos y conexiones con recursos, incluso financieros.

BVSD Lifelong Learning
6500 E Arapahoe Rd
Boulder, CO 80303
Tel: 720-561-5968
bvsd.org/lll
Clases disponibles para adultos y adolescentes; campamentos y escuela de verano también disponibles.

City of Boulder Homeownership Program and Grants
1300 Canyon Blvd
Boulder, CO 80302
Tel: 303-441-3157, option 2
bouldercolorado.gov/homeownership
Brinda oportunidades para compra de vivienda a personas con ingresos bajos, moderados y medios; promueve la propiedad de vivienda por medio de tres programas: Permanently Affordable Program, Downpayment Grant y Downpayment Loan.

Sister Carmen Community Center
655 Aspen Ridge Dr
Lafayette, CO 80026
Tel: 303-665-4342
sistercarmen.org
Centro de recursos familiares integrales; ofrece diversos talleres, clases y servicios de orientación.

Center for People with Disabilities
1675 Range St, Boulder, CO 80301
615 North Main St, Longmont, CO 80501
Tel: 303-442-8662
cpwd-ilc.org
Prepara y capacita a los participantes para que busquen empleo y consigan un trabajo remunerado; proporciona asistencia técnica a empleadores.

BOULDER COUNTY IMPACT

Los estudios demuestran que la colaboración entre agencias resulta en una mejor determinación de decisiones, mayor capacidad y efectividad para proporcionar servicios, mejor uso de recursos, mejor comunicación entre todos los involucrados y menos exigencias para las familias por parte de agencias en competencia.

CREEMOS EN LA RESPONSABILIDAD COMPARTIDA Y LA COLABORACIÓN INTEGRADA PARA PROMOVER Y ASEGURAR EL ÉXITO DE LOS JÓVENES DE NUESTRA COMUNIDAD.

Integrated Managed Partnership for Adolescent and Child Community Treatment (IMPACT) del Condado de Boulder, reúne a 11 agencias cuya misión es crear resultados positivos y permanentes en niños, jóvenes y familias viviendo en circunstancias de riesgo. Para lograr tal propósito, estas agencias (tanto públicas como no gubernamentales) combinan sus recursos, servicios y fuerzas para brindar asistencia de una manera más eficiente, integrada y colaborativa.

Estamos comprometidos a:
Innovar y obtener resultados altamente positivos por medio de un enfoque profundamente integrado.
Mejorar la experiencia de los jóvenes y familias.
Operar de manera sostenible, a través de la coordinación de servicios y fondos entre todas las agencias.

Boulder County IMPACT cuenta con el apoyo y guía de IMPACT Care Management Division, que reside dentro del Departamento de Vivienda y Recursos Humanos del Condado de Boulder.

QUIENES SOMOS

SOCIOS DE BOULDER COUNTY IMPACT

QUÉ: IMPACT es una colaboración entre 11 agencias públicas y sin fines de lucro

NUESTROS SOCIOS:
Boulder County Housing and Human Services
Boulder County Community Services
Boulder County Public Defenders' Office
Boulder County Public Health
Boulder Valley School District
Colorado Division of Youth Corrections
Mental Health Partners
Safehouse Progressive Alliance for Nonviolence
St. Vrain Valley School District
20th Judicial District Attorney's Office
20th Judicial District Probation Department

NUESTRAS JUNTAS: IMPACT se guía por Juntas Ejecutivas y de Operaciones, con representación del director y administrador de cada agencia asociada

BOULDER COUNTY IMPACT CARE MANAGEMENT DIVISION

QUÉ: IMPACT Care Management Division ofrece apoyo y liderazgo a la sociedad de agencias

NUESTRO TRABAJO: Aseguramos la coordinación consistente de casos, prácticas y procesos, además de servicios de calidad para jóvenes y familias que participan en varios programas del sistema público; supervisamos y administramos subvenciones, data y evaluación, desarrollo de procesos y programas, capacitación, contratos y financiamiento para apoyar a toda la sociedad de agencias

NUESTRA EXPERIENCIA: Ciencia de la implementación; desarrollo de programas; evaluación de programas; suscripción y administración de subvenciones; mejoras de procesos; evaluación y planeación de casos; capacitación y facilitación; administración de contratos e integración de procesos

CÓMO TRABAJAMOS

SERVICES CONTINUUM PROJECT

QUÉ: Proporciona el marco para todos los esfuerzos de IMPACT

PROCESO: Toma de decisiones basada en data; evaluaciones válidas por adelantado para todos los jóvenes en el punto de entrada; planeación estructurada de casos; servicios terapéuticos y de apoyo basados en evidencia; desarrollo e implementación de medidas de fidelidad para todos los servicios

RESULTADOS: Incremento de resultados positivos para los jóvenes, familias y la comunidad; sustentabilidad financiera; apoyo del traslado de recursos a servicios preventivos completos

COMMUNITY REVIEW TEAMS (CRTs)

QUÉ: Reuniones semanales entre agencias para planeación de casos, revisión de colocaciones fuera del hogar y/o revisión de reclusiones en la Division of Youth Corrections.

QUIÉN: Asisten jóvenes, familias, miembros del equipo de tratamiento y representantes de las agencias

CÓMO: Los CRTs comienzan con los resultados de una evaluación validada que examina el riesgo, necesidad, factores de protección y consideraciones de capacidad de respuesta; esta información se usa para relacionar los servicios con los apoyos adecuados para los jóvenes y sus familias.

RESULTADOS DE IMPACT

IMPACT ha mantenido sistemáticamente algunas de las tasas más bajas de colocación fuera del hogar y reclusión en el estado de Colorado, mientras mantiene segura a la juventud del Condado de Boulder en nuestra comunidad.

FINANCIAMIENTO IMPACT

Anualmente, los fondos de IMPACT ascienden a un poco más de 3 millones en servicios y programas.

IMPACT se financia con múltiples subvenciones estatales y federales.

Comuníquese con IMPACT:
303-441-1511
bcimpact@bouldercounty.org
www.BoulderCountyIMPACT.org

Programas y servicios de Boulder County IMPACT

La amplia gama de programas y servicios ofrecidos por todas agencias asociadas de IMPACT nos permite proporcionar el servicio adecuado, en el momento indicado, a todos los niños, jóvenes y familias.

EVALUACIÓN, PLANEACIÓN Y COORDINACIÓN DE CASOS

Juvenile Assessment Center (JAC)

Centro de detención que proporciona exámenes y evaluaciones iniciales en cuanto un joven haya sido arrestado.

Clinical Consultation Team (CCT)

Equipo compuesto por representantes de varias agencias que utiliza los resultados de exámenes y evaluaciones, junto con un juicio profesional estructurado, para elaborar planes de caso y recomendaciones basadas en factores de riesgo, necesidad y fortalezas.

Wraparound

Proceso de planeación, informado por la evidencia estadística y basado en un equipo de apoyo sostenible para ayudar a jóvenes y familias a establecer y alcanzar metas.

Community Review Team (CRT)

Equipo compuesto por representantes de varias agencias que utiliza los resultados de los exámenes y evaluaciones para planeación de casos complicados con varios necesidades, especialmente sobre revisión de colocación o revisión de reclusión.

SERVICIOS TERAPÉUTICOS

Functional Family Therapy (FFT)

Programa de terapia familiar en el hogar, basado en evidencia estadística, que se centra en el funcionamiento de la familia.

Terapia a domicilio

Terapia a domicilio individual o familiar, entrenamiento conductual y apoyo.

Tratamiento diurno en Halcyon

Intervenciones terapéuticas dentro un ambiente escolar.

Cognitive Behavioral Therapy (CBT)

Terapia individual, familiar y/o grupal, basada en evidencia y desarrollo de habilidades.

Virtual Residential Program (VRP)

Terapia individual y familiar intensiva y entrenamiento conductual centrado en fortalecer los sistemas familiares, la seguridad y el control del comportamiento.

Trauma-Focused Cognitive Behavioral Therapy (TF-CBT)

Terapia y desarrollo de habilidades basada en evidencia estadística para jóvenes que han tenido traumas.

Intensive Outpatient Services (IOS)

Terapia para jóvenes que reciben servicios a través del programa de Servicios para Familias y Niños del BCDHHS.

Programas para adolescentes

Tratamiento integrado y basado en evidencia estadística de abuso de sustancias y salud mental.

Multisystemic Therapy (MST)

Terapia familiar basada en evidencia estadística para jóvenes en alto riesgo y sus familias.

Specialized Therapeutic Services

Servicios terapéuticos por contrato para jóvenes que, por ejemplo, han cometido un delito sexual o tienen discapacidades de desarrollo.

Evaluaciones psicológicas

Evaluaciones para determinar las necesidades de salud mental.

SERVICIOS DE SUPERVISIÓN

Libertad condicional (Probation)

Supervisión de jóvenes que tienen asuntos judiciales pendientes y programación especializada. Los jóvenes de más alto riesgo reciben el Juvenile Intensive Supervision Program (JISP).

Diversion

Programa de responsabilidad que ofrece a jóvenes de bajo riesgo con casos judiciales una oportunidad para reconocer sus delitos y hacer reparaciones.

Boulder Enhanced Supervision Team (BEST) / BEST Truancy

Supervisión intensiva proporcionada como alternativa a la detención de jóvenes que tienen asuntos pendientes en el corte de delincuencia o ausentismo escolar.

Justicia Restauradora (Restorative Justice)

Proceso mediante el cual los jóvenes que tienen asuntos pendientes con la justicia juvenil, la víctima, sus familiar y los miembros de la comunidad analizan el impacto del delito y cómo proporcionar curación y conclusión.

Division of Youth Corrections (DYC) Placement & Case Management

Vigilancia de opciones de colocación basada en la gravedad del delito y el nivel de riesgo y las necesidades, además de servicios de administración del caso y supervisión para el joven en libertad bajo palabra.

SERVICIOS DE APOYO

Mentoría

Sesiones semanales de mentoría con un adulto voluntario, durante por lo menos un año, se atiende principalmente a jóvenes con casos del corte.

Lifeskills

Servicios intensivos de apoyo en el hogar para jóvenes involucrados con Servicios para familias y niños del BCDHHS.

St. Vrain Valley School District Truancy Case Management

Servicios para jóvenes y sus familias para planear e implemetar métodos que ayuden a mejorar la asistencia, puntualidad y aprovechamiento en la escuela.

Family Navigator (Justicia juvenil)

Servicios de navegación por el sistema de justicia juvenil para jóvenes y sus familias que son involucrados en los cortes.

Direct Instruction

Programa de instrucción académica, basado en la evidencia, para jóvenes que están por debajo de su nivel de grado.

Boulder Valley School District Truancy Mediation

Servicios de mediación para estudiantes que tienen problemas de asistencia.

PROGRAMAS INTEGRADOS

Project REACH

Servicios integrados entre varias agencias para jóvenes que han cometido delitos sexuales. Incluye programas de terapia, supervisión y administración del caso.

Departamento de Vivienda y Servicios Humanos del Condado de Boulder

*Límites de ingresos para programas de asistencia en 2016**

PROGRAMA	TAMAÑO DE LA FAMILIA Y LÍMITES DE INGRESOS MENSUALES						
	1	2	3	4	5	6	Cada miembro adicional
Asistencia Alimenticia	$1,276	$1,726	$2,177	$2,628	$3,078	$3,529	$451
Medicaid (padres/cuidadores)	$667	$903	$1,139	$1,375	$1,610	$1,846	$236
Medicaid (adultos 19-64 años)	$1,305	$1,766	$2,227	$2,688	$3,149	$3,610	$461
Medicaid (niños hasta 18 años)	$1,393	$1,886	$2,378	$2,870	$3,362	$3,855	
Medicaid (mujeres embarazadas)	$1,913	$2,587	$3,265	$3,941	$4,617	$5,293	
CHP+ (niños y mujeres embarazadas)	$2,551	$3,452	$4,353	$5,255	$6,156	$7,057	
TANF (familias uniparentales)	$253	$331	$421	$510	$605	$697	
CCAP (Child Care Assistance Program)	–	$2,987	$3,767	$4,547	$5,327	$6,107	
AND/AB (Aid to the Needy Disabled & Blind)	$189						
OAP (Old Age Pension)	$771						
LEAP (Low-Income Energy Assistance)	$1,618	$2,190	$2,762	$3,334	$3,906	$4,478	$572
LPEC (Weatherization)	$1,961	$2,655	$3,348	$4,041	$4,734	$5,427	$693
QMB (Qualified Medicare Beneficiary)	$1,001	$1,348					
SLMB (Specified Low-Income Medicare Beneficiary)	$1,197	$1,613					
QI-1 (Qualified Individuals)	$1,345	$1,813					

* Los límites de ingresos cambian con regularidad. Visite nuestro sitio web para consultar los límites actuales sobre los ingresos: www.bouldercounty.org/family/food/pages/hhsincomelimits.aspx

www.BoulderCountyHHS.org

Síganos en las redes sociales:

Facebook.com/BCDHHS @bouldercohhs

CONDADO DE BOULDER
VIVIENDA & SERVICIOS HUMANOS

Esperanza para el futuro, ayuda cuando la necesita.

Boulder County